



# 使用说明书

## 护套

### 使用信息

Acumed可重复使用手术器械及配件可用于各种手术技术和植入物系统。每次使用后，务必进行适当护理和检查。

许多Acumed器械及配件可供重复使用；然而，其使用寿命周期有限。每次使用前和使用后都必须检查是否存在锐缘、磨损、损坏、腐蚀，以及是否正确清洁和连接机制的完好性。

### 适用范围

用于骨折手术时，与其它手术器械配用辅助完成内固定器材安装。

### 储存条件

干燥，室温条件下储存。

避免阳光直射。

### 灭菌情况

产品为非灭菌提供。使用前必须灭菌。

使用动力空气移除（预真空）高压灭菌器在 132°C 下灭菌 4 分钟。

- ▶ 不建议采用重力置换灭菌。
- ▶ 不建议采用立即使用（闪蒸）灭菌。

灭菌参数仅适用于根据这些说明进行清洁的器械。

灭菌过程中建议：

- ▶ 必须拆卸器械组件
- ▶ 移动器械必须打开至中间位置
- ▶ 器械不得接触其他器械
- ▶ 盲孔必须朝下
- ▶ 空心器械必须成角度放置
- ▶ 不得堵塞孔
- ▶ 切勿堆叠器械托盘或篮筐

### 提示

使用前查阅使用手册或外标签。

使用前检查有无断裂和损坏。

### 注意事项

该产品不可用于其预期用途之外的使用目的。

勿施加强大外力。

为了安全有效地使用Acumed器械，外科医师必须熟悉该器械和其使用方法，以及建议的外科技术。

产品存放应避免过大负载。

重新使用前，必须彻底清洗Acumed器械及配件。完成手术后应立即清洗可重复使用的器械或附件。擦除多余血渍和碎屑，避免其干结在器械上。

对于暴露的弹簧、线圈及活动部件 - 应使用大量清洁剂冲洗其缝隙，清洁其中污垢。

使用硬毛刷清洁器械表面，除去其表面和缝隙的所有可见污渍。

使用硬毛刷清洁弯曲活动区域表面。边刷边旋转该部件，确保清洁到所有缝隙。

### 警示

当器械负载、速度或密质骨过度时，器械会发生断裂或损坏。患者务必谨慎，最好以书面形式了解上述类型器械相关风险。

备案凭证编号: 国械备20161770

产品名称：护套

型号/规格：见附录 A

注册人及生产企业信息

注册人及生产企业名称：艾克曼有限公司 Acumed LLC

注册人地址/生产地址：5885 NE Cornelius Pass Road, Hillsboro, OR 97124

注册人联系方式：1-503-627-9957/+1-888-627-9957

中华人民共和国境内代理人/售后服务机构信息

代理人/售后服务机构名称：艾克曼（北京）咨询有限公司

代理人地址：北京市海淀区知春路6号（锦秋国际大厦）6号楼12层A06室

代理人联系方式：010-82001303

邮编：100088

## 本产品为医疗器械。

生产日期：见标签

使用期限：见标签

编制日期：2016-05-31

修订日期：2017-11-30, 2019-07-09

## 附录A

型号	描述	材料
80-0727	护套	符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
80-1593	护套	符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
80-1880	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
80-1881	护套	符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
80-1885	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
80-1955	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM F899标准的17-4 不锈钢
80-2369	护套	符合ASTM A564 和ASTM F899标准的17-4 不锈钢
80-2370	护套	符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
MS-47959	护套	符合DIN EN 10088-1标准的1.4021 不锈钢
MS-SS23	护套	符合 DIN EN 10088-3标准的1.4021 不锈钢
MS-SS35	护套	符合DIN EN 10088-3标准的1.4021 或1.4006 不锈钢
MS-SS46	护套	符合 DIN EN 10088-3标准的1.4021 不锈钢
MS-SS57	护套	符合 DIN EN 10088-3标准的1.4021 不锈钢
PL-2190	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM A564标准的17-4不锈钢
PL-CL07	护套	符合ASTM A276标准的431不锈钢
PL-SR27	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM F899标准的17-4 不锈钢
PL-SR37	护套	组装件, 基本材料: 符合ASTM F899标准的17-4 不锈钢